

內部文件

安老事務委員會  
第四十七次會議記錄

日期：二零零六年十月十七日(星期二)

時間：下午二時三十分

地點：中環花園道美利大廈 20 樓 2005 室

出席者：

主席

梁智鴻醫生，GBS，JP

副主席

陳章明教授，BBS，JP

委員

林崇綏博士

黃耀明女士

陳耀星先生，BBS

林正財醫生，JP

陳志育先生

趙鳳琴教授

劉惠靈牧師，JP

馬陳鏗先生

任燕珍醫生，BBS

黃以謙醫生

鄧國威先生，JP

社會福利署署長

蘇利民先生

醫院管理局行政總裁

陳慧敏醫生，JP

衛生署署長代表

**列席者：**

李淑儀女士，JP

衛生及福利常任秘書長

葉文娟女士，JP

衛生福利及食物局副秘書長

利敏貞女士

衛生福利及食物局副秘書長

林淑儀女士

衛生福利及食物局首席助理秘書長

梁詠怡女士

衛生福利及食物局助理秘書長

} 列席議程  
第4項

張少馨女士

香港電台電視部監製 [列席議程第6項]

馮建業先生

衛生福利及食物局首席助理秘書長

吳馬金嫻女士

社會福利署助理署長(安老服務)

沃郭麗心女士

社會福利署總社會工作主任

黎玉芳女士

社會福利署行政經理

梁美華女士

社會福利署高級社會工作主任

葉小明女士

社會福利署高級社會工作主任

戴兆群醫生

醫院管理局高級行政經理

譚玫瑰醫生

衛生署高級醫生

劉蕾蕾女士

衛生福利及食物局高級科學研究主任

陳雅思女士

衛生福利及食物局助理秘書長

區啓豐先生	衛生福利及食物局助理秘書長
王靜芝女士	衛生福利及食物局總行政主任
潘明素女士	衛生福利及食物局行政主任

**因事缺席者：**

胡令芳教授  
陳恒鑛先生  
房屋署署長  
教育統籌局局長

**秘書**

張岱楨先生                      衛生福利及食物局首席助理秘書長

\* \* \* \* \*

主席梁智鴻醫生歡迎各委員出席是次會議。他特別歡迎首次出席的新任衛生福利及食物局副秘書長葉文娟女士。

2.        主席表示委員會於數月前到丹麥出席 International Federation on Ageing 第八屆國際會議有關「人口高齡化的挑戰及機遇」，並參觀丹麥及瑞典當地的安老設施。秘書處已將是次活動的報告透過電郵傳給各委員悉備。歡迎委員聯絡秘書處索取報告內進一步資料。

**議程第 1 項：通過第四十六次會議記錄**

3. 由於並未有任何修訂建議提出，上次會議記錄獲得通過。

**議程第 2 項：續議事項**

4. 第四十六次會議記錄並沒有續議事項。

**議程第 3 項：二零零六年施政報告 - 簡報**

5. 衛生福利及食物局副秘書長葉文娵女士以投影片形式向委員簡介二零零六至零七年施政報告中有關安老服務的新措施以及「家庭為本」的施政方針。

6. 委員表示施政報告的方針與委員會的路向相同，「社區安老」的理念和「家庭為本」的施政方針是一脈相承的。委員亦歡迎政府研究成立家庭事務委員會，以統籌各諮詢委員會和有關政府部門，使其運作更暢順。委員均樂意就有關研究提出意見。

7. 有委員認為政府應加強有關居家安老的研究，掌握更多數據以協助制訂有利居家安老的政策措施，並進一步推廣有關概念。另有委員認為應審視在安老院舍和長者日間護理中心/單位內的暫託服務是否足夠。

8. 社會福利署(社署)助理署長吳馬金嫻女士表示長遠而言會檢討家居照顧服務。至於暫託服務，目前超過一百二十間安老院舍使用偶然空置宿位提供住宿暫託服務，而全港五十一間長者日間護理中心/單位亦會利用偶然空置名額提供日間暫託服務。

此外，全港有十一間指定安老院舍提供十一個住宿暫託服務名額，以及有十一間長者日間護理中心/單位提供四十一個特定暫託服務名額。社署會加強向護老者宣傳暫託服務，從而減輕他們的照顧壓力。

[醫院管理局(醫管局)戴兆群醫生於此時到達。]

9. 衛生及福利常任秘書長李淑儀女士向委員表示局方會在六個月內完成研究成立家庭事務委員會，並會向委員會公佈研究結果。

#### **議程第 4 項：檢討「家庭暴力條例」(第 189 章)**

(討論文件第 01-06 號)

10. 衛生福利及食物局副秘書長利敏貞女士向委員簡報該條例的修訂的建議。

11. 絕大部份的委員支持政府就《家庭暴力條例》(條例)提出的建議修訂。但對有建議把《條例》的適用範圍擴大至配偶／同居者以外關係，委員並不贊同。委員認為不應輕言把所有家庭關係問題訴諸法律。若把《條例》範圍擴展至長者/年長子女的關係，委員認為並不是解決家庭內的虐待長者問題的有效方法，反而有可能使情況惡化，導致長者與家人的關係決裂，並會令姻親關係更為緊張，甚至令長者與家人分隔，與政府倡導的和諧家庭觀念背道而馳，而最後受傷/失去保障的往往都是長者本人。

12. 委員亦備悉政府除了提出修例建議外，已在過往兩年，

並在來年繼續投入額外資源以加強對家庭暴力受害人的服務和支援。就虐待長者的問題，委員認為政府長遠應研究具針對性的措施和有關法律保障的事宜。

13. 此外，委員亦有下列意見：

- (1) 現時，《條例》集中處理配偶之間的暴力問題，可能基於婚姻關係是唯一可以透過法律程序解除的家庭關係。其他家庭關係如父母/子女源於血緣關係，是不能透過法律程序得以解除。
- (2) 《條例》是在八十年代制定的，現在是時候進行檢討和修訂，以加強對家庭暴力受害人的保障。當局應因應現時個案情況，修訂《條例》，針對加強對配偶/同居人士，及前配偶/同居人士的保障。
- (3) 應修正《條例》的名稱，以明確《條例》適用於配偶／同居者關係的原意。
- (4) 《條例》旨在分隔受虐者和施虐者，不能達到家庭和諧的最終目標。
- (5) 如因家庭糾紛而導致長者和子女要對簿公堂的話，可能對長者做成很大沖擊，甚至把他們與家人的關係推到無可挽救的地步。

- (6) 讓受虐的長者和施虐的子女分隔無疑有助保護長者，但另一方面對有關長者而言未必是最佳的選擇，因為他們可能被逼離開家庭並遷到安老院舍居住。
- (7) 統計數字反映長者被家傭虐待的案件有上升的趨勢，政府長遠應針對實際情況，研究處理照顧者和被照顧者關係的措施。
- (8) 處理虐待長者的問題，加強及早辨認和預防家庭暴力更為重要。至於未能預防的個案，在家庭暴力發生後，應著重向受虐長者提供適切的服務，例如和解和心理輔導等，亦要向施虐者提供輔導以改變他們的行為。訴諸法律是最後的措施。

14. 有一位委員認為法例名稱的中文對照須要更清晰。此外，亦要加強法例的涵蓋面，加入其他預防和調解家庭暴力以及虐待長者等範圍。

15. 社署署長鄧國威先生認為根據實際例子，長者大多不願指證自己的兒子或女兒，亦有長者因為害怕其子女被判監而拒絕報警求助或出庭作證。另一方面，如修訂《條例》至涵蓋長者和成年子女的關係，子女亦有可能申請強制令禁制長者進入住所，和保護長者的原意不符。他認為長遠應加強教育長者和改善其生活質素，強化他們的形象，以增加他們的抗逆力。

[利敏貞女士、林淑儀女士及梁詠怡女士於此時離席]

**議程第 5 項：「長期護理服務模式工作小組」及「積極樂頤年工作小組」之工作進度報告**

---

16. 「長期護理服務模式工作小組」主席林正財醫生向委員匯報工作進度，表示工作小組將推行四項工作，包括透過香港電台電視部新一輯「黃金歲月」推廣「居家安老」的信息，在本年十一月十八日舉辦以「居家安老」為題的研討會，進一步研究如何加強非正式護老者的培訓，以及在二〇〇七年舉辦全港傑出非正式護老者年賞。

17. 林正財醫生補充，工作小組會就年賞以及有關加強非正式護老者培訓的構思提出更具體的建議。

18. 「積極樂頤年工作小組」主席陳章明教授向委員會匯報工作小組的進度。工作小組會在下月中舉辦「銀髮市場」展覽會，推動長者消費市場的發展。

**議程第 6 項：「黃金歲月IV」簡介**

19. 香港電台電視部監製張少馨女士向委員簡介由委員會與衛生福利及食物局聯合贊助香港電台製作的最新一輯共十集的「黃金歲月」電視節目。節目已從本月七日起逢星期六晚在亞洲電視本港台開始播映。她表示此輯電視節目的內容將以居家安老，跨代共融和長者正面形象為主題。她同意會在稍後向委員會提供收視率資料。

20. 節目內容已上載於香港電台的網址，並已超連結到安老

事務委員會的網址供市民瀏覽。跟「退休前準備工作坊」的安排一樣，香港電台亦準備在「銀髮市場展覽會」和「居家安老」研討會結束後把片段和內容上載於香港電台的網址並超連結至安老事務委員會的網址。

21. 作為「黃金歲月」的申延活動，「黃金歲月 - 五十歲的情書」徵文比賽已順利完成。為了鼓勵長幼共融，年輕人多些關愛長者，今年的比賽除了有長者參賽外，亦加入了年輕人的參與，以達致長幼共融的目標。明報出版社與香港電台正洽談把作品結集成書出版。

22. 主席感謝香港電台的協助，並期望委員會可繼續與香港電台合作。

[張少馨女士於此時離席]

## **議程第 7 項：其他事項**

### **(1) 為長者提供出院後的社區照顧**

23. 主席表示，較早前出席一個論壇時，有與會者指出公立醫院及地區上的安老服務機構未能配合，以致長者在出院後未能適時獲得社區照顧服務。主席提議醫管局進一步瞭解目前公立醫院為長者提供的出院安排，並探討如何進一步加強有關安排。

### **(2) 長者殮葬安排**

24. 主席向委員報告立法會議員張超雄在月前帶同幾個長者團體與委員會討論有關長者身後事服務的安老服務規劃。秘書處在較早前回覆其議員辦事處，並澄清了一些長者對身後事服務的

一些誤解。

### (3) 扶貧委員會轄下的老人貧窮特別小組

25. 副主席陳章明教授向委員匯報於九月十九日出席該小組會議的情況。他指該小組的討論除了涉及清貧長者在健康、經濟援助、日常生活和社區網絡上的需要外，亦探討了如何尋找和幫助那些沒有申請綜援但卻需要經濟支援的長者。該特別小組希望能關顧那些未被安全網所照顧的長者。

### (4) 可持續發展委員會

26. 主席表示該委員會在上月舉行簡介會，向福利諮詢委員會及安老事務委員會簡介其就提昇人口潛能之可持續發展的見解，並諮詢委員的意見。秘書處已把其有關提升人口潛能的文件置於當天未能出席委員的案上，供各位參閱。

27. 有委員認為安老事務委員會應以書面形式向可持續發展委員會表達其立場和意見，讓可持續發展委員會清楚明白安老事務委員會視長者為社會的寶貴資源，並視人口高齡化為一項機遇及挑戰而不是一項社會負擔。委員會同意由主席，副主席和林正財醫生代表委員會草擬回應文件。

### (5) 與眾藥劑師協會會面

28. 主席及委員黃耀明女士向委員會報告香港藥劑師學會，香港執業藥劑師協會和香港醫院藥劑師學會在本月初與數位安老事務委員會會面，並就安老院舍的藥物管理事宜向委員會遞交

了意見書。協會共有數項提議，包括成立以電腦監控藥物的分配和使用情況，安排到訪藥劑師定期到安老院舍協助配藥及改善分藥流程，並於安老事務委員會轄下成立藥物諮詢委員會，為委員會、衛生福利及食物局、社署、衛生署和醫管局對院舍的藥物管理工作提供意見。

29. 衛生署助理署長陳慧敏醫生表示該署的長者健康外展隊在過去兩個月曾探訪全港各安老院舍，了解安老院舍的藥物管理安排。該署現正製作「安老院舍藥物管理指南」，並正進行諮詢業內人士。他們在製作指南的過程中亦有參考職業治療師和藥劑師的意見，亦已參考主席的提議，在指南內多用圖片，以方便安老院舍的員工掌握指南的內容及重點。指南將於本年底完成，衛生署將於明年初就如何使用該指南為安老院舍的工作人員進行講解。

30. 主席表示欣賞藥劑師協會對協助提升本港安老院舍處理藥物能力的熱誠，並得悉一眾藥劑師協會已在某些醫院和安老院舍展開先導計劃。他提議衛生署在制訂上述指南時多聽一眾藥劑師協會的意見，盡量把藥劑師協會的可行意見收納在指南內。

31. 衛生署將於委員會下次會議向委員簡介指南的主要內容。

#### **(6) 衛生署與中文大學有關老年痴呆症的調查**

32. 衛生署助理署長陳慧敏醫生表示，衛生署於去年與中文大學精神科合作，透過統計署之主題性住戶統計調查，接觸到六

千一百位長者，其後成功為 737 長者完成老年痴呆症測試，發現七十歲以上的社區長者，9.3%患有老年痴呆症。他們會繼續分析數據，以掌握更多有關本港長者患有老年痴呆症的情況。她表示該署已於本月十三日展開推廣認識老年痴呆症的一連串活動，包括製作視像光碟，加強院舍員工處理老年痴呆症患者之培訓等，以協助患者及其照顧者。

33. 有委員反映現時私營安老院舍內的老年痴呆症個案正上升，但醫管局並沒有為他們提供外展精神科服務。而大學亦有調查發現住在安老院舍長者的患精神病的比率較住在社區的長者高出四倍。因此，外展精神科服務應包括私營安老院舍。

34. 醫管局行政總裁蘇利民先生表示明白這方面的需求。醫管局高級行政經理戴兆群醫生亦表示現時局內的社區老人評估小組已有到訪安老院舍，他們亦會處理老年痴呆症個案。如他們發現一些較複雜的個案，會轉介有關個案予區內老人精神科跟進。

#### (7) 其他

35. 主席鼓勵各委員收看最新一輯的「黃金歲月」電視節目並積極參與下月中舉行的「銀髮市場展覽會」及「居家安老」研討會。

#### 下次開會日期

36. 委員會下次會議將於二零零六年十二月十三日(星期三)舉行。

散會時間

37. 會議於下午五時十五分結束。

二零零六年十月三十一日